

May 2016 subject reports

Korean A: Language and Literature

Overall grade boundaries

Higher level

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 15	16 - 33	34 - 45	46 - 58	59 - 71	72 - 83	84 - 100

Standard level

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 14	15 - 31	32 - 44	45 - 59	60 - 69	70 - 84	85 - 100

Internal assessment

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 4	5 - 9	10 - 13	14 - 17	18 - 20	21 - 24	25 - 30

제출된 작품의 범위와 적합성

모든 학교가 PLA 목록에 있는 작가의 작품을 선정하여 제출된 작품의 범위가 적합했다. 어느 학교의 경우, 학생들의 commentary가 특정 extract에 치중되었는데 이는 적절하지 않다. 학생 수에 맞게 적절한 extract을 준비해야 할 것이다. 그리고 extract의 길이가 너무 긴 학교가 있는데 산문의 경우 보통 그 길이가 40줄이 넘지 않도록 한다. 또한 extract에 줄 번호가 없는 경우가 있는데 줄 번호를 써서 학생들이 commentary할 때 인용/언급하기 쉽도록 한다.

IOC 는 학생의 commentary 10 분, 그리고 5 분의 discussion 으로 이루어져야 한다. 그런데 학생의 commentary 가 어느 경우는 5 분이 안되는 매우 짧은 경우가 있고, 전체 시간이 15 분을 넘는 경우도 있어 적절하지 않다. 그리고 학생이 commentary 한 후 discussion 을 하지 않은 경우가 있는데 반드시 discussion 시간을 갖도록 한다. Discussion 을 해야 할 시간에, 준비된 5 개의 guiding question 중에서 학생이 3 개를 골라 그 질문에 답을 한 경우가 있었는데 이는 적절하지 않다.

번호를 매기지 않은 두 개의 guiding question 은 하나는 text 에 관한 것으로 구성하고 다른 하나는 언어와 관련한 것으로 준비해야 한다. 그러나 몇 학교는 그 조건을 따르지 않아 적절하지 않았다.

제출된 1/L&LIA Form 과 학생의 정보가 일치하지 않은 학교가 있는데, 반드시 확인한 후 제출해야 할 것이다.

학생들이 commentary 할 extract 은 원문 그대로 발췌되어야 할 것이다. Extract 에 밑줄 또는 진한 글씨 등의 그 어떤 표시가 되어 있어 학생들의 commentary 에 영향을 미치는 것은 적절하지 않다.

각각의 평가기준에 대한 학생의 성과

Knowledge and understanding of the text or extract

이 평가 항목은 extract 에 대한 이해와 지식을 평가하는 항목인데 많은 학생들이 extract 의 commentary 보다 작가와 작품의 배경 설명에 치우친 경우가 있다. 작품의 시대적 배경과 문예사조의 설명이 필요한 경우 너무 길지 않게 하여, commentary 가 발췌문에 집중되도록 한다. 산문의 발췌문을 설명할 때 단순히 한 줄 한 줄 읽어가며 설명하는 경우나 또는 guiding question 에 일대일 대응에만 그치는 단편적인 commentary 가 있는데, 이보다는 학생 자신의 분석이 충분히 드러나도록 해야 할 것이다. 그리고 미리 준비한 스크립트를 읽는 듯한 경우가 있는데 이는 바람직하지 않다.

Understanding of the use and effects of literary features

이 항목은 extract 의 문학적 장치와 그 효과에 대해 평가하는 것인데 일부 commentary 에는 그것이 충분히 드러나지 않은 경우가 있다. 예를 들어, ‘이것은 직유법이다.’ 또는 ‘이것은 상징이다’ 등 단순 설명에 그치는 경우가 있고 그리고 ‘심상이 무엇인지’, ‘경수필, 중수필이 무엇인지’ 등 그 개념을 설명하는 경우도 있다. 문학적 장치의 사용과 그것의 효과를 충분히 설명할 수 있도록 한다.

Organization

대부분의 학생들이 자신들이 발표할 extract 을 소개하며 commentary 를 적절히 구성했다. 간혹 자신의 commentary 를 마무리를 짓지 않고 끝내는 경우가 있는데 이것은 효과적인 구성이라 할 수 없다. 시작 부분에서 extract 의 작품의 배경에 치중하거나 그 작품의 전체 줄거리의 소개로 많은 시간을 할애하거나, 또는 단순한 나열식의 commentary 는 효과적인 구성이라 볼 수 없다. 학생들은 10 분의 시간을 효과적으로 사용하여 extract 에 초점을 두고 일관성 있고 논리적인 commentary 가 되도록 구성해야 할 것이다.

Language

대부분의 학생들이 적절한 어휘와 문장을 사용하여 구사하였지만 가끔 오랫동안 망설이거나 자신감 없는 어조로 발표하는 학생도 있다. 그리고 작가나 등장 인물의 이름 등을 혼동하여 사용하거나 문학적 용어의 사용에서 오류가 있는 경우도 있으나 이것은 긴장으로 인한 실수로 보인다.

다음 학생을 가르치기 위한 조언과 길잡이

학생 자신의 이해와 분석으로 이루어진 논리적인 IOC 가 되도록 지도하면 좋을 것이다. 어느 경우 학생들이 준비된 commentary 를 읽는 듯한 학교가 있었고 또 어느 학교는 학생들의 분석과 구성이 서로 매우 흡사한 경우가 있었다. IOC 가 학생의 개별적이고 독창적인 분석이 되도록 이끌어야 할 것이다. 평소 자신의 생각을 서로 나누고 작품을 분석하는 시간을 자주 가지며 자신감을 갖도록 하여 IOC 의 부담과 긴장을 줄일 수 있으면 좋을 것이다. 또한 commentary 는 extract 에 대한 것이 중심이 되어야 할 것이다. 상당 부분의 시간을 작품의 전반적인 줄거리와 배경 설명에 사용하는 것은 지양해야 할 것이다.

학생의 commentary 로만 IOC 를 마치는 학교가 있는데 이는 바람직하지 않다. Commentary 후 이어지는 discussion 시간에는 단순히 guiding question 의 질문을 반복하거나 또는 개인적인 느낌과 감상에 대해 묻기 보다는, 발췌문과 관련해 학생의 지식과 이해가 더 충분히 드러나도록 이끌면 좋을 것이다.

IOC 시간에는 학생이 집중할 수 있는 환경을 마련해 주어야 할 것이다. 학교와 교실 밖 주변의 잡음이나 소음으로 인해 학생의 commentary 가 방해 받지 않도록 적절한 조치가 필요하다.

학생은 스스로 자신의 수험번호와 이름 등의 필요한 정보를 정확히 말하고 자신이 발표할 extract 에 대해서도 언급해야 할 것이다.

Higher level written task

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 5	6 - 11	12 - 18	19 - 23	24 - 28	29 - 33	34 - 40

Standard level written task

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 2	3 - 5	6 - 9	10 - 12	13 - 14	15 - 17	18 - 20

제출된 작품의 범위와 적합성

SL 의 경우, 작년과 마찬가지로 대부분의 학교가 적절한 Task 를 제출했다.

HL 의 경우, 대부분의 학교가 적절한 양식으로 Task 1 과 Task 2 작성해 제출했다. HL 의 경우에는 Task 1 과 Task 2 두 개를 제출하는데 하나는 Part 1 또는 Part 2 을 기반으로 해서 작성하고 나머지 하나는 Part 3 또는 Part 4 를 기반으로 해서 작성해 제출해야 한다. 그러나 어느 학교는 Task 1 과 2 모두를 Part 3 과 Part 4 를 기반으로 작성한 것을 제출하여 적절하지 않은 경우가 있다

참고한 자료가 있을 경우 그 출처를 밝히는 것은 매우 중요하다. 제출된 Task 중에서 내용의 상당 부분을 다른 자료에서 인용하여 작성했으나 그 출처를 밝히지 않아 적절하지 않은 경우가 있었다. 표절 의혹이 제기될 수 있으므로 반드시 그 출처를 밝혀야 할 것이다.

각각의 평가기준에 대한 학생의 성과

Standard level and higher level task 1

Rationale

Written Task 1 은 rationale 이 반드시 포함되어야 한다. 대부분의 학교가 적절한 양식으로 작성해서 제출했으나 그렇지 않은 경우가 있다. IB 가이드의 지침에 따라 작성하고 필수 작성 사항이 무엇인지 숙지하여 누락되는 부분이 없도록 해야 한다. 또한 그 내용이 Task 의 단순한 요약이 되지 않도록 유의해야 할 것이다.

Task and Content

대부분의 학교가 공부한 토픽에 대해 적절한 Task 를 작성했으나 간혹 그 내용이 토픽 자체에 치중하여 언어의 사용이나 쓰임과 관련 짓지 못한 경우가 있다. Part 1 의 'Language in cultural context'와 Part 2 의 'Language and mass communication'에서 'Language'에 대한 부분을 효과적으로 담아 내지 못한 경우이다. 그리고 Task 1 에서 학생들이 의도한 text type 의 특징이 잘 드러나야 할 것이다. 예를 들어 블로그 글이나 SNS, 그리고 휴대전화의 문자 메시지 등의 text type 일 경우, 필요하다면 그 시각적 형식의 특징이 잘 드러나도록 작성한다.

Task 1 에서 Formal Essay 는 적절하지 않으므로 주의하도록 한다.

Organization

대부분의 학생이 text type 에 맞게 작성하고 적절하게 구성했다.

Language and Style

대부분 text type 에 맞는 어휘와 단어를 선택했다.

Higher level task 2

Outline

대부분 outline 을 작성하여 제출했으나 어느 학교는 outline 대신에 Task 1 의 rationale 을 작성한 경우가 있고 또 어느 학교는 outline 에서 다루어야 할 것을 충실히 담아 내지 못한 경우도 있었다. IB 가이드를 충분히 숙지하여 그 지침에 따라 작성해야 할 것이다.

Response to the question

이것은 학생들이 prescribed question 에 답한 것을 평가하는 항목이다. 질문과 관련해 충분히 답한 것도 있으나 일반적인 작품 분석에 치중한 글도 있었다. 질문과 관련 없는, 일반적인 작품의 설명보다는 질문을 잘 이해하고 그것과 관련해 분석을 해야 할 것이다.

Organization and argument

대부분 논리적이고 일관성 있게 답했다.

Language and Style

대부분 학생들의 언어 사용이 일정 수준 이상으로 명확하고 알맞은 어휘와 단어를 사용했다.

다음 학생을 가르치기 위한 조언과 길잡이

WT 1 의 경우, 학생들이 그 동안 공부한 내용이 충분히 드러나도록 알맞은 토픽과 text type 을 정하도록 지도하면 좋을 것이다.

WT 2 의 경우, prescribed question 과 연계해 작성하지 않아 적절하지 않은 경우가 있다. 가이드북을 잘 읽어 Task 에 대한 이해가 이루어져야 할 것이다.

HL 의 경우, Task 두 개 중 하나는 Part 1 또는 Part 2 를 기반으로 작성하고 나머지 하나는 Part 3 또는 Part 4 를 기반으로 작성한 것을 제출해야 할 것이다.

Rationale 과 outline 에 대한 이해가 충분히 이루어진 후 작성하여 필수사항이 누락되지 않도록 해야 할 것이다.

Higher level paper one

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 4	5 - 8	9 - 10	11 - 12	13 - 15	16 - 17	18 - 20

학생들이 어려워하는 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

이 시험은 두 글의 맥락, 목적, 독자, 주제 등의 비슷한 점과 다른 점을 분석하며 text 에 대한 깊이 있는 이해와 분석이 드러나야 한다. 대체적으로 학생들은 두 글의 형식, 맥락, 독자에 대해 설명했으나 그것이 단순 설명과 나열에 그쳐 두 글을 비교 대조하는, 깊이 있는 이해로 연결되지 않아 이 부분을 어려워하는 것으로 드러났다. 1 번 문제의 글 B 의 경우에는 한 줄 한 줄, 본문의 내용을 그대로 옮겨 쓰거나 그것이 내포한 의미를 설명하지 못한 학생도 있다. 또한 단순한 설명이 열거되어 논리적 전개도 부족한 것으로 나타났다. 2 번 문제의 경우에는 글 C 와 D 를 비교 대조하는 부분을 어려워하는 것으로 드러났다.

1 번 문제의 글 A 와 2 번 문제의 글 C 에 포함된 시각적 형식에 대해 설명하지 않은 학생들도 있고 비록 설명은 했으나 그것이 단순한 묘사에 그친 학생도 있다. 그림이나 사진 자료 등을 설명할 때는 그것이 독자와 주제에 미치는 영향과 효과에 대해서도 분석해야 하는데 대체적으로 그 부분이 충분히 드러나지 않은 것으로 나타났다.

학생들이 잘 준비한 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

대부분의 학생들이 두 글을 균형 있게 다루었고 글의 형태, 독자 등 꼭 다루어야 할 부분을 빠짐 없이 설명하여 Paper 1 의 시험에 대해 잘 이해하고 있는 것으로 나타났다. 특히 글의 종류에 대해서는 전반적으로 이해가 잘 된 것으로 드러났다.

대부분의 학생들이 서론, 본론, 결론에 맞게 일관성 있는 글을 전개했다.

HL 대부분의 학생들이 적절하고 알맞은 어휘를 사용했으며 문장도 명확하여 평가 항목 D 를 잘 준비한 것으로 드러났다.

학생들이 각 문제를 대하는데 있어서의 강점과 약점

이번 해에 학생들은 1 번 문제와 2 번 문제를 비슷하게 선택했다. 대체적으로 학생들은 두 글의 종류, 독자, 목적 등을 설명하며 맥락과 주제에 대해서 분석했다.

1 번 문제의 경우 글 A 와 글 B, 각 글의 형식과 내용에 대해서는 잘 설명했으나 두 글을 비교, 대조하는 부분에서 통찰력 있게 분석하지 못했다. 그리고 그림에 대한 설명은 있으나 그것이 주는 효과에 대해서는 충분히 설명하지 않은 경우가 많았다. 단순히 그림이 있고 없음을 언급한 경우도 있고, 그림에 있는 내용을 단순히 언급하는 수준에 그친 경우도 있다. 그림의 중요성과 그 효과에 대해 잘 이해하지 못하는 것으로 나타났다. 글 B 의 경우는 글의 종류, 형식에

대해서는 잘 이해한 것으로 보이거나 맥락과 주제를 파악하는 것에는 부족한 것으로 나타났다. 글쓴이의 태도나 어조를 설명함에 있어 어려움을 보여 두 글의 주제를 비교 분석하는 데에 약한 것으로 나타났다.

2번 문제의 경우 글 C의 설명을 더 길게 한 학생이 많았다. 두 글을 균형 있게 분석하지 못하고 하나의 글에만 치중해, 두 글을 비교 대조하는 부분을 어려워하는 것으로 나타났다. 글 C에 사용된 이미지의 경우, 이번 해에는 색이 더해져 비교적 두드러져 보였으나 시각적 장치에 대한 분석의 글이 다양하게 드러나지 않았다. 글의 내용을 파악할 때 명확하게 드러난 이미지를 포함한, 형식적 특징에 대해서는 그 효과에 대해 충분히 논해야 할 것이다. 글 D의 경우 문학의 장르적 특징을 잘 설명하지 못한 경우가 있다.

다음 학생을 가르치기 위한 조언과 길잡이

학생들이 글의 형식에 대해 잘 이해하고 썼으나 목적과 맥락, 주제를 비교 분석할 때에는 그 깊이가 충분히 드러나지 않았다. 본격적인 글쓰기에 앞서 계획을 짜고 글을 쓰는 연습을 하면 좋을 것이다. 무엇을, 어떻게 쓸지 개요를 짜고 글의 구성을 계획하면 글의 내용을 구체적으로 파악하고 이해할 수 있을 것이다. 그리고 두 글의 비교 대조가 드러나도록 연습하면 좋을 것이다. 단순한 비교보다는 주제를 어떻게 드러내는지 왜 다르게 나타나는지 학생들이 분석하도록 하면 좋을 것이다. 그리고 학생들이 각각의 평가기준을 이해하는 것도 도움이 될 것이다.

Paper 1은 글의 시각적, 형식적 특징이 중요한 부분 중의 하나이다. 학생들이 이런 특징을 잘 이해하고 그 효과에 대해서도 반드시 비교 분석하여 쓸 수 있도록 연습하면 좋을 것이다.

Standard level paper one

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 3	4 - 7	8 - 9	10 - 12	13 - 14	15 - 17	18 - 20

학생들이 어려워하는 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

대체적으로 학생들이 글의 목적의 중요성에 대해 깊이 있게 다루지 못한 것으로 드러났다. 글의 종류와 독자에 대해 언급하며 설명했지만 단순한 나열에 그친 경우도 있고 주제를 깊이 있게 다루지 못한 경우도 있었다. 본문 1, 본문 2 두 글 모두 이미지를 포함하고 있는데 학생들은 그것의 의미나 효과를 충분히 다루지 않아 시각적 자료의 이해에 어려움을 드러냈다. 사진/이미지에 대해 설명하지 않은 경우도 있고 단순히 사진/이미지의 있고 없음만을 언급한 답도 있었다. 본문 안에서 사진/이미지의 유무뿐만 아니라 그것이 어떻게 효과적으로 독자들에게 주제를 전달하는지 분석해야 한다.

학생들이 잘 준비한 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

HL 과 마찬가지로 Paper 1 에서 다루어야 할 글의 맥락, 독자, 글의 종류에 대해 전반적으로 잘 이해하고 있는 것으로 드러났다. 대부분의 학생들이 글의 종류와 특징에 대해 잘 이해하고 답했고 대부분 일관성 있게 글을 전개했다.

대부분의 학생들이 적절하고 알맞은 어휘를 사용하고 문법적 오류도 거의 없었다.

학생들이 각 문제를 대하는데 있어서의 강점과 약점

대부분의 학생들이 글의 맥락과 독자에 대해 설명했으나 목적의 중요성이나 형식적 특징에 대해 깊이 있게 설명하지 못한 경우가 있었다.

본문 1 의 경우, 거의 모든 학생이 글의 종류에 대해 잘 설명하였고 독자에 대해서도 잘 이해하고 있었다. 대부분의 학생이 본문에 포함된 사진/이미지를 이해하고 설명하였고 몇 명의 학생은 매우 구체적으로 설명하고 그 효과까지 분석했다. 그러나 전반적으로 그 깊이가 부족한 것으로 나타났다.

본문 2 의 경우, 학생들은 글의 맥락과 목적에 대해 잘 이해하고 있는 것으로 나타났다. 제목이 의미하는 바를 잘 설명했고 글의 종류와 구성에 대해서도 잘 설명했다. 그러나 인터뷰의 ‘1 문 1 답’에 사용된 이미지의 사용과 그 효과에 대해 충분히 설명하지 않거나, 누락한 경우도 있고 구체적인 분석이 부족한 경우도 있었다.

다음 학생을 가르치기 위한 조언과 길잡이

본문에 사용된 사진이나 이미지의 분석이 깊이 있게 다루어지도록 하면 좋을 것이다. 그리고 글쓰기가 그 의도한 바를 얼마나 효과적으로 전달하는지가 드러나도록 써야 할 것이다. 또한 글의 목적의 중요성도 반드시 다루어지도록 지도하면 좋을 것이다.

다양한 매체와 글을 접하며 분석하고 학생들 서로의 생각과 의견을 나누는 시간을 가지면 좋을 것이다.

본격적인 글쓰기에 앞서 계획을 짜고 글을 쓰는 연습을 하면 좋을 것이다. 무엇을, 어떻게 쓸지 개요를 짜고 글의 구성을 계획하면 글의 내용을 구체적으로 파악하고 이해할 수 있을 것이다.

Higher level paper two

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 4	5 - 9	10 - 11	12 - 15	16 - 18	19 - 21	22 - 25

Standard level paper two

Component grade boundaries

Grade:	1	2	3	4	5	6	7
Mark range:	0 - 4	5 - 8	9 - 11	12 - 15	16 - 18	19 - 22	23 - 25

학생들이 어려워하는 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

대부분의 학생들이 공부한 작품을 바탕으로 답을 했으나 그것이 줄거리나 내용의 요약 수준에 그친 경우가 있다. 두 작품을 차례로 줄거리를 소개하는 수준에서 크게 벗어나지 못한 경우가 있어 작품을 통찰력 있게 분석하는 것을 어려워하는 것으로 나타났다. 또한 질문에 답을 하는 것이 아니라 작품 전체를 장황하게 설명하여 질문에 초점을 맞추지 못한 경우도 있다. 질문 자체를 이해하지 못한 것으로 보인다. 그리고 구체적 근거를 작품 속에서 제시하지 못하고 작품의 줄거리를 질문과 연관 없이 전개하여 논리적이지 못한 경우도 있었다.

학생들이 전반적으로 문학적 장치의 설명은 하고 있으나 그 효과와 중요성에 대해 충분히 논하지 못하고 있다. 단순한 설명이 아닌 작품의 주제와 연결해 그 효과에 대해서도 충분한 논해야 할 것이다.

학생들이 잘 준비한 것으로 드러난 프로그램과 시험의 영역

학생들이 전반적으로 두 작품 이상을 균형 있게 다루는 것으로 나타났다. 대부분의 학생들이 작품의 내용을 명확한 언어와 알맞은 어휘로 문장을 만들고 있어, 언어 사용에 있어 큰 어려움을 나타내지 않았다. 에세이도 구성도 일관성을 갖고 적절하게 전개했다.

학생들이 각 문제를 대하는데 있어서의 강점과 약점

학생들이 1 번 문제를 가장 많이 선택하여 답했다. ‘작품에 반영된 시대적 상황과 그 시대 사람들의 의식’에 관한 문제인데 학생들은 고전과 현대 그리고 각 장르별로 다양한 작품들을 근거로 답했다. 그러나 한 학교의 경우, 대부분의 학생들의 에세이들에서 글의 전개와 내용이 매우 유사한 경우가 있었다. 학생 고유의 독립적인 분석이 되도록 하여 통찰력 있고 예리한 분석의 에세이가 되도록 해야 할 것이다.

2 번과 3 번, 5 번 문제는 선택한 학생이 거의 없어 논하기가 어렵다. 4 번 문제는 ‘갈등’에 관한 것으로 학생들이 두 번째로 많이 선택한 문제이지만 그 수가 많지는 않았다. 4 번 문제를 선택한 대부분의 학생이 적절히 답하였으나 구체적인 근거를 작품 속에서 찾지 못한 경우가 종종 있었다. 6 번 문제는 ‘상호 관계 속에서의 자기 성찰’에 관한 것인데 이것을 선택한 학생이 거의 없어 논하기가 어렵다.

다음 학생을 가르치기 위한 조언과 길잡이

Paper 2 는 질문과 관련하여 Part 3 의 작품을 근거로 하여 답을 써야 하는 시험이다. 작품에 대한 지식과 이해가 충분히 드러날 수 있도록 학생들을 지도하면 좋을 것이다.

SL 의 경우, Part 3 에서 하나의 작품은 PLT 에서 선택해야 하는데, 학생들이 참고해서 쓴 작품이 모두 한국 작품인 경우가 있다. 평소 수업시간에 적절한 작품을 참고해 답을 쓰도록 지도해야 할 것이다.

학생들의 에세이가 작품의 요약 설명이나 줄거리로 시작되는 경우가 있는데, 이는 효과적인 구성이라 볼 수 없다. 자신이 선택한 문제를 잘 이해하고 그에 맞게 에세이를 쓰는 것이 중요하다. 질문과 상관 없이 작품의 단순하고 장황한 설명은 평가 항목 B 에서 좋은 점수를 얻기 어렵다. 학생 고유의 논리적인 글이 되도록 지도하고 평가 항목별로 피드백을 주어 학생들이 각각의 평가 항목을 충분히 이해하도록 지도하면 좋을 것이다.